



JOAKIM STRAND:

KLIMATARBETET

SKER I VASA !

YMPÄRISTÖLUPAPROSESSIT
KUNTOON !

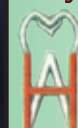
SID. 10

HAMMAS-
PROTEESIT

Erikoishammas-
teknikolta

- uudet kokoproteesit
- tiivistys ja korjaus jopa odottaessa!
- hammasproteesien tarkastus ilmaiseksi!
- takuutyö

Solta ja varaa aikasi!



ALUEEN
HAMMAS

VAASA 312 1233
Kauppapuistikko 20B

LAIHIA 477 0744
Kauppatie 5

MAALAHTI 347 8080
Köpingsvägen



NYTT FOTBOLLSSAMARBETE I VASAREGIONEN

Ett bättre samarbete bland fotbollsföreningarna i Vasaregionen är målsättningen för de 8 föreningar som kommit överens om att jobba tillsammans. FC Sport, VPS och VPS juniorit samt de fem föreningarna som redan har ett samarbete inom WFA nämligen BK-48, Iskmo-Jungsund BK, FC Kuffen, Solf IK och Sundom IF kommer i första läget att samarbeta kring flick- och damfotbollen men tanken är att pojkarna och herrarna skall komma med också i ett senare skede.

Genom den gemensamma satsningen vill föreningarna säkerställa att båda damerna och de äldsta flickjuniorerna skall

kunna spela på högsta serienivå i framtiden. Samtidigt som det görs en elitsatsning så vill man också via satsningen bättre koordinera resurser och skapa en bred verksamhet i olika föreningar från de allra yngsta tills man spelar i ett damlag.

De äldsta flicklaget som kallas B flickor kommer inkommande säsong att ha som målsättning att stiga till B FM som är den högsta serienivån. Det laget kommer att spela under WFA. VPS övertog FC Sports plats i damernas division 2. Damlaget tar på många sätt en nystart och det viktigaste där är att inte att stiga till div 1 ännu i år utan att skapa ett fungerande koncept och få samarbetet att fungera.



*Bilden är tagen av Christoffer Kloo.
WFAs B flickor och VPS damer
i samband med första interna träningsmatchen.*



Bilden är tagen av Demi Berman.

Övre raden från vänster Andreas Björk Sundom IF, Mathias West WFA, Timo Harri VPS, Joni Keturi VPS juniorit, Kimmo Mattila tränare VPS damlag. Nedre

raden från vänster Joakim Häggblom Iskmo-Jungsund BK, Maria Rönn-Liljenfelt BK-48, Jani Kujanpää träningschef FC Sport, Pekka Tikkanen FC Sport, Frida Granqvist Solf IK och Niklas Mickelsson FC Kuffen.

KIMMO MATTILA

HALUAA KEHITTÄÄ NAISJALKAPALLOTOIMINTAA

Valmentaja Kimmo Mattilalla on pitkä vahva ura jalkapallon parissa. Hän on itse ollut jalkapalloilija mutta jo 16 vuotiaana aloittanut valmentajana. Mattila oli ennen VPS tehtävää GBK:ssa palkattuna junioripäällikkönä.

MIKSI VPS VALMENTAJAKSI? MATTILA VASTAA:

Haluan toimia valmentajana. Olen saurannut naisjalkapallon kehitystä ja arvioni on että nyt Pohjanmaalla on hyvä hetki kehittyä. VPS:llä on vahva organisaatio ja osallistuvilla muilla yhdistyksillä hyvä junioritoiminta.

MIKÄ ON VPS NAISJOUKKUEEN TAVOITE?

Nyt tällä kaudella on aikaansaattava hyvä ja laadukas toiminta. Toiminnan taso pitää olla niin hyvä että pelaajat haluavat tulla mukaan joukkueeseen. Junioritoiminta pitää olla niin hyvä että juniorit kehittyvät omissa seuroissa mahdollisimman pitkälle. Tämä on tärkeää myös kielikysymysten takia. Puhumme sekä ruotsia että suomea harkkareissa.

Yhä useampi maa kehittää nyt naisjalkapalloilua. Myös katso-



Kimmo Mattila

jamäärät lisääntyvät otteluissa. Hyvä 10 vuotias juniori voi nyt unelmoida Vaasassa että pääsee Juventukseen tai Real Madridiin pelaamaan...

Kimmo toivottaa kaikki seuraamaan otteluita LemonSoft Stadionilla kesällä. Tulette näkemään hyvää ja mielenkiintoista naisjalkapalloilua.

Tom Kecklund

LUNCHMENY

V 6

6.2 MÅNDAG/MAANANTAI:

Merenkurkun ahvenfileitä tomaatti-timjamikastikkeella ja Laihian maalaislohkoperunaa L, G
Kvarken Abborrfileer med tomat-timjansås och lantklyftpotatis L, G
Björkensin savustettua porsaansisäfilettä punaviinikastikkeella ja Laihian maalaislohkoperunoita M, G
Rökt innerfile av gris från Björkens med rödvinssås och lantklyftpotatis M, G
Kasvislasagne L
Vegetarisk lasagne L
Bocks lounasburger ja Laihian yrttilohkoperunaa L, G
Bock's lunchburger med örtklyftpotatis L, G

7.2 TISDAG/TIISTAI:

Lähtilan Kananpoikaa aura-juustokastikkeella ja viipaleperunaa L, G
Kyckling med auraostsås och skivad potatis L, G
Kermaista graavilohipastaa Ruotsalan lohesta L
Gräddig pasta med gravad lax L
Kasvislasagne L
Vegetarisk lasagne L
Bocks lounasburger ja Laihian yrttilohkoperunaa L, G
Bock's lunchburger med örtklyftpotatis L, G

8.2 ONSDAG/KESKIVIIKKO:

Merenkurkun lohta katkarpukastikkeella ja krossattua perunaa L, G
Kvarken lax med räksås och krossad potatis L, G
Panimomestarin porsaanhapataa ja krossattua perunaa L, G
Bryggmästarens grisgryta med krossad potatis L, G
Kasvislasagne L
Vegetarisk lasagne L
Bocks lounasburger ja Laihian yrttilohkoperunaa L, G
Bock's lunchburger med örtklyftpotatis L, G

9.2 TORSDAG/TORSTAI:

Paneroitua kampelaa tilli-kerma-
maviilikastiketta ja perunamuusia L
Panerad flundra med dill-gräddfilssås och potatismos L
Talon oluessa pitkäänhauduttua häränpaistia paistinkastikkeella ja perunamuusia L, G
Långkokt oxgryta i husets öl med potatismos L, G
Kasvislasagne L
Vegetarisk lasagne L
Bocks lounasburger ja Laihian yrttilohkoperunaa L, G
Bock's lunchburger med örtklyftpotatis L, G
Ohukaisia, hilloa ja kermavaahtoa L
Plättar med sylt och vispgrädd L

10.2 FREDAG/PERJANTAI:

Merenkurkun siikaa ruskeavoi-kastikkeella ja paahdettua perunaa L, G
Kvarken sik med brynt smörsås och rostad potatis L, G
Lähtuottajan porsaampaistia pippurikastikkeella ja paahdettua perunaa L, G
Lokalproducerat grisstek med pepparsås och rostad potatis L, G
Kasvislasagne L
Vegetarisk lasagne L
Bocks lounasburger Laihian yrttilohkoperunaa L, G
Bock's lunchburger med örtklyftpotatis L, G

V 7

13.2 MÅNDAG/MAANANTAI:

Turskan selkäfilettä tomaattibasilikakastikkeella ja laihi-lohkoperunoita L, G
Ryggsfile av torsk med tomat-basilikasås och klyftpotatis L, G
Savustettua Björkensin porsaanniskaa punaviinikastikkeella ja laihi-lohkoperunoita M, G
Rökt grisnacke från Björkens med rödvinssås och klyftpotatis M, G
Porkkanapihvi lähtuottajan porkkanoista ja laihi-lohkoperunoita L, G
Morotsbiff av lokalproducerat morot med klyftpotatis L, G
Bocks lounasburger ja Laihian yrttilohkoperunaa L, G
Bock's lunchburger med örtklyftpotatis L, G

14.2 TISDAG/TIISTAI:

Puna-kampelaruulia sitruuskastikkeella ja perunamuusia L, G
Rödspätta med citrussås potatismos L, G
Lähtilan porsaan palapaistia ja perunamuusia L, G
Lokalproducerat grisstek med potatismos L, G
Porkkanapihvi lähtuottajan porkkanoista ja laihi-lohkoperunoita L, G
Morotsbiff av lokalproducerat morot med klyftpotatis L, G
Bocks lounasburger ja Laihian yrttilohkoperunaa L, G
Bock's lunchburger med örtklyftpotatis L, G

15.2 ONSDAG/KESKIVIIKKO:

Paistettuja puruveden muikkujaj ruskistetulla voilla ja laihi-lohkoperunaa L, G
Stekta siklöjor med brynt smör och klyftpotatis L, G
Panimon lihamurekettä kermakastikkeella ja laihi-lohkoperunaa L, G
Bryggerits köttfärslimpa med gräddsås och klyftpotatis L, G
Porkkanapihvi lähtuottajan porkkanoista ja laihi-lohkoperunoita L, G
Morotsbiff av lokalproducerat morot med klyftpotatis L, G
Bocks lounasburger ja laihi-yrttilohkoperunaa L, G
Bock's lunchburger med örtklyftpotatis L, G

16.2 TORSDAG/TORSTAI:

Savustettua lohta Ruotsalalta remouladekastikkeella ja viipaleperunaa L, G
Rökt lax från Ruotsala med remouladesås och skivad potatis L, G
Häränpaistia Isostakyröstä pikanttikastikkeella ja viipaleperunaa L, G
Oxstek från Storkyrö med pikantsås och skivad potatis L, G
Porkkanapihvi lähtuottajan porkkanoista ja laihi-lohkoperunoita L, G
Morotsbiff av lokalproducerat morot med klyftpotatis L, G
Bocks lounasburger ja Laihian yrttilohkoperunaa L, G
Bock's lunchburger med örtklyftpotatis L, G
Ohukaisia, hilloa ja kermavaahtoa L
Plättar med sylt och vispgrädd L

17.2 FREDAG/PERJANTAI:

Kirjolohta lime-bearnaisekastikkeella ja paahdettua perunaa L, G
Forell med lime-bearnaisesås och rostad potatis L, G
Yön yli hauduttua lähtilan porsasta b.b.q-kastikkeella ja paahdettua perunaa M, G
Långkokt gris med b.b.q säs och rostad potatis M, G
Porkkanapihvi lähtuottajan porkkanoista ja laihi-lohkoperunoita L, G
Morotsbiff av lokalproducerat morot och klyftpotatis L, G
Bocks lounasburger ja Laihian yrttilohkoperunoita L, G
Bock's lunchburger med örtklyftpotatis L, G

ONKO MINUN TYÖNI VAARASSA? TEKOÄLYN MAHDOLLISUUDET

Tekoälybotti ChatGPT, joka on hämmästyttänyt meitä tekstin-tuotto- ja keskustelukyvyyllään viime viikot, on vain yksi monista suurista kielimalleista ja erikoistuneista tekoälyistä, joita maailmalla on jo tarjolla. Siinä missä ChatGPT on rakennettu 175 miljardista parametrasta sisältää kiinalainen WuDAO 2.0 kielimalli 1,75 triljoonaa parametria. Kysymys kuuluukin nyt – jos pelkästään ChatGPT on noin kätevä ja pätevä, niin mihin nämä muut pystyvät?

Pandoran lipas avautui

Tehokkaiden kielimallien (LLM) avulla voidaan luoda kokonaisiä tekstejä, suunnitelmia, kirjeitä, opetusmateriaalia, treeniohjelmia, uusia ruokaohjeita, kirjoittaa valmista koodia ym.

Tekstinsyöttöön perustuvien generatiivisten tekoälyjen avulla voidaan luoda mielikuvituksellisia maisemia, hahmoja tai aitojen valokuvien kaltaisia tuotoksia. Mahdollisuuksia on paljon ja uusia sovelluksia keksitään kovalla vauhdilla. Useimmiten näiden sovellusten käyttökin on helppoa ja siksipä uudet tekoälysovellukset ja tehokkaat kielimallit voivat korvata tulevaisuudessa monia tehtäviä ja ammatteja, joita emme ehkä vielä hetki sitten osanneet arvata.

Perustason asiakaspalvelusta tai tiedonhausta sekä varaus-, vastaanotto- tai neuvontapalveluista on edetty kirjanpi-

toon ja laskentatöihin. Erilaiset datan keruuseen, tallentamiseen ja analysointiin liittyvät tehtävät, riskianalyysien teko, markkina-analyysit ja jopa ohjelmointi ovat myös tehtäviä, joihin tekoälyn odotetaan myös pystyvän. Oikoluku, käännöstyöt ja luovina ihmistöinä pidetyt tekstinsuunnittelu ja -käsittely, kuvitus, kuvankäsittely, animointi, sisällönluominen ja versioinnit ovat myös uuden kehityksen hampaissa.

Tosiasiassa monet näistä yksittäisistä tehtävistä on voitu jo aiemminkin hoitaa koneiden ja tekoälyn avulla, ja kehitys on kulkenut tähän suuntaan jo pitkään.

Ihmisen paikka muuttuu

Jotkut sanovat, että olemme huolisamme tekoälystä, koska ensi kertaa teknologinen kehitys näyttää vaikuttavan rajusti myös ns. korkeasti koulutettuihin ammatteihin. Kehitykseen perustuen onkin hyvä syy uskoa, että tekoälypohjaiset työkalut korvaavat joitakin nykyisiä työtehtäviä ennen pitkää jopa kokonaan. Muutoksia voi tapahtua hyvinkin nopeasti.

Ensin täytyy kuitenkin löytää käyttöön ne toimivimmat, kestävimmat ja luotettavimmat työkalut. Jonkun täytyy myös osata valita, käyttää, pyytää oikeita asioita, tarkastaa ja valvoa tekoälyillä tehtyjä työsuoritteita ja niiden tuloksia. Tekoäly tekee vain sitä,

mihin se on ohjelmoitu, vaikkakin koko ajan paremmin.

Lohdutuksen sanana voidaan myös todeta, että meillä on tästä kehityksestä huolimatta edelleen tarvetta ihmisten vahvuuksille, kuten empatiakyky, sosiaalisuus, pelisilmä tai kulttuurinen ymmärrys. Tekoälyllistettyjen toimintojen yleistyttyä saatamme jopa vastapainoksi kaivata joihinkin asioihin takaisin ns. inhimillisempää otetta tai aitoutta. Ahdistumisen sijaan meidän onkin syytä tiedostaa, yrittää oppia, ymmärtää, nähdä ja hyväksyä tekoälyn mukanaan tuomia muutoksia. Digitaalisten työkalujen tehtävä on kuitenkin ensi sijassa helpottaa ja nopeuttaa töitä. Samalla ne tarjoavat mahdollisuuden parantaa työn tuottavuutta sekä keinoja helpottaa työvoimapulaa.

	SINGER		BERNINA
	EVA		brother
	JUKI		Husqvarna
			VIKING
Myynti ja huolto Försäljning och service			
			Tammipiha-Ekgården ☎ 045 6566 659 www.halonen.com

ELENA NESTOROVA

– TAITEEN MONIOTTELIJA

Lapsena Bulgariasta Suomeen muuttanut Elena on kerännyt pitkin elämänsä vaikutteita taiteelliseen luomiseen – teoksissa näkyy myös viitteitä Elenan itäeurooppalaisista juurista.

Elenan taiteellisia juuria etsiessämme kurkistamme hänen eri elämänvaiheisiinsa. Kuvataidelukiosta valmistuttuaan ja kuva-artesaaniksi opiskeltuaan Elena halusi syventyä kuvataiteeseen. Isoveljensä rohkaisevana hän näin myös päätti tehdä. Opiskelut jatkuivat siksi Uudessakaarlepyyssä ammattikorkeakoulu NOVIA:n kuvataidelinjalla. Luokka teki monta ulkomaanmatkaa tutustuen siellä taiteeseen näyttelyissä ja biennaaleissa. Näillä kokemuksilla oli suuri vaikutus Elenan kasvuun sekä taiteilijana että ihmisenä. Opintojen aikana ja niiden jälkeen Elena asui sekä Kölnissä että Berliinissä yhteensä kaksi vuotta. Tämä antoi paljon virikkeitä taiteen tekemiseen ja toimi hyvänä kontrastina hiljaiselle Uudenkaarlepyyn kaupunkielämälle.

Vuonna 2013 Elena palasi takaisin perheensä luokse Vaasaan. Täällä hän löysi töitä ravintola-alalta ja onnekseen viihtyi mainiosti uudessa ammatissaan. Vuosia kului, ja kokopäivätyön takia taide jäi ajoittain taka-alalle. Vuonna 2019 Elena alkoi opiskella Pietarsaareissa NOVIA:n kansainvälisellä maisterilinjalla (Entrepreneurship in Culture and Arts). Intensiivinen koulutusohjelma matkoineen eri suurkaupunkien kulttuurimaailmoihin ohjasi Elenan takaisin saman unelman pariin, jota hän oli päättänyt tavoitella nuoruudessaan: taiteilijana itsensä elättäminen.

Elena on elämässään kiitollinen, että on saanut varttua Suomen hyvinvointivaltiossa. Maahanmuuttajataustaisena hän on myös oppinut mukautumaan ja sisäistämään uuden ympäristönsä tavat ja säännöt.

Elena oli vain 7-vuotias, kun hän saapui Vaasaan Bulgariasta. Vaikka hän ei muista synnyinmaastaan paljoakaan, on Elena huomannut, että varhaislapsuuden ympäristö on vaikuttanut hänen taiteelliseen ilmaisuunsa. Synnyinmaassa vahvassa asemassa oleva ortodoksisen kirkon kuvamaailma ja symboliikka ovat vaikuttaneet hänen taiteelliseen ilmaisuunsa. Kuva-artesaanin lopputyönsä hän myös teki



tästä aiheesta. Maalauksissaan hän näkee yhä yhtymäkohtia ikonitaiteen symboleihin niin värimaailmassa, sommittelussa kuin puun käytössä aina maalaus pohjaa myöten. Myös ihmis-hahmot, joita Elena piirsi mielikuvituksestaan, muistuttivat ikonien pyhimyksiä.

Yksilöllisten korujen suunnittelu ja valmistaminen on Elenalle mieluisaa käsityötä, joka toimii yhtenä kanavana luoville ideoille. Vuonna 2019 Elena perusti Krokokonst-nimisen yrityksen, jonka nimissä hän haluaa tulevaisuudessa mahdollistaa itselleen taiteellisen työskentelyn ja toimeentulon. Suunnitteilla on verkkokauppa, ja syksystä lähtien Elena on työskennellyt kotitateljeessaan SKR:n Etelä-Pohjanmaan maakuntarahaston tuella.

Tällä hetkellä Elenan kiinnostuksen kohteita ovat naivistiset mielikuvituseläimet sekä arkkitehtuuri. Tietynlainen lähiöestetiiikka on myös alkanut kiehtomaan, vaikka Elena sitä aikaisemmin piti mitäänsanomattomana ja jopa kammottavana.

Elenan käsitöitä on tällä hetkellä myynnissä ainoastaan Bock'sin kyläkaupassa. Sieltä löytyy Elenan koruja, avaimenperiä ja kangaskasseja. Joulun aikoihin Elena myös osallistui tuotteillaan eri joulumarkkinoille.

Elenan kauniita art deco -tyylisiä seinämaalauksia ja -kirjoituksia voi ihaila mm. ravintola Fondiksessa ja Strampenilla. Vastaavia liitutaulukirjoituksia ja -piirroksia Elena onkin tehnyt ympäri Suomea.

Elenan töihin voi tutustua instagramtilillä @krokokonst. Sivun kautta voi myös olla yhteydessä taiteilijaan, mikäli on kiinnostunut teoksen hankinnasta. Suunnitteilla on myös järjestää tänä vuonna kaksi taidenäyttelyä, joista hän tiedottaa myöhemmin keväällä.



Bock's

VILLAGE SHOP

HAPPY VALENTINE'S DAY!

YSTÄVÄNPÄIVÄ LAHJAT BOCK'S KAUPASTA!
VÄNDAGSGÄVOR FRÅN BOCK'S SHOP!

MINIPAKETIT / MINIPAKET

SISÄLTÄÄ VALINNAISIA TUOTTEITA PAKETOITUNA SELLO-
FAANIPUSSIIN RUSETILLA / INNEHÄLLER VALFRIA PRO-
DUKTER PAKETERAT I SELLOFAN OCH ROSETT
ALKÄN / FR.O.M. 10 €



LAHJAKORIT / GÅVOKORGAR

YHTEISTYÖSSÄ KÄRKULLAN KANSSA. / I SAMARBETE MED
KÄRKULLA.

SIS. INNEH.:

PUUKORI (VALMISTETTU KÄRKULLASSA) JA VAPAVALIN-
NAISIA TUOTTEITA

TRÅKORG (TILLVERKAD I KÄRKULLA) OCH VALFRIA PRO-
DUKTER.

ALK. / FR.O.M. 22 €



LAHJALAATIKOT/GÅVOLÅDOR

SISÄLTÄÄ VALINNAISIA TUOTTEITA PAKETOITUNA SELLO-
FAANIPUSSIIN RUSETILLA

INNEHÄLLER VALFRIA PRODUKTER PAKETERAT I SELLOFAN
OCH ROSETT

ALKÄN / FR.O.M. 12 €



OLUTTUNNYRI YSTÄVÄNPÄI- VÄTERVEISILLÄ / ÖLTUNNA MED VÄNDAGSHÄLSNING

KAUPASSA VALIKOIMA OLUTTUNNYREITÄ. VARAA HALAUAMA-
SI TUNNYRI ENNAKKOVARAUKSELLA. YHTEYSTIEDOT, KTS.
ALLA.

ETT URVAL ÖLTUNNOR FINNS FÄRDIGT I SHOPPEN. RESER-
VERA DIN FAVORIT VIA FÖRHANDSBESTÄLLNING, KONTAK-
TUPPGIFTER, SE NEDAN.

ALK. / FR.O.M. 44,90 €



MUISTA! MYÖS LAHJAKORTIT JA PALJON MUUTA!
KOM IHÅG! ÄVEN PRESENTKORT OCH MYCKET MER!

KAIKKI KOTIKOKKAILUUN BOCK'S KYLÄKAUPASTA! /
ALLT ÄT HEMMAKOKEN FRÅN BOCK'S BYABUTIK!
KAIKKI LÄHITUOTETTUA! /
ALLT NÄRPRODUCERAT! #SUPPORTYOURLOCAL

AVOINNA TI-LA 12-18 * ÖPPET TI-LÖ 12-18

YHTEYSTIEDOT / KONTAKTUPPGIFTER:
IRA.MIKKONEN@BCV.FI, 050-5053507



AFRIKASSA ETENEE VAUHDILLA DIGITAL HEALTH!

Hannah Hölscher, projektipäällikkö yrityksessä Global Perspectivs Initiativ, seuraa Afrikan kehitystä digital health alalla. Afrikka on nyt monelta osin Eurooppaa edellä. Hänellä on esimerkkejä laajasti jo toimivista uraauurtavista palveluista:

LifeBank Nigeriassa toimittaa 24/7 palveluna verta ja happea suoraan kotiin.

- Suri Health Keniassa operoi täysin virtuaalisairaalan jossa lääkäreitä tavataan.
- 41 maata Afrikassa on määritellyt aika konkreettisesti miten etenevät terveysalalla digitaalisen teknologian alalla. Se on jo osa maiden strategiaa.

Afrikassa on paljon nuoria jotka ovat saaneet koulutusta ja jotka hyväksyvät digitaalisen teknologian. Kolme vuotta sitten Babyl yhtiö aloitti yhteistyön Ruandan hallituksen kanssa. Tarkoitus on rakentaa Afrikan ensimmäinen digitaalinen yleinen terveydenhoitopalvelu. Palvelu sisältää terveyskonsultointia, lääkäritapaamiset ja myös reseptit ja maksaminen.

EDGE COMPUTING DET NYA NORMALA INOM SOFTWARE

Vi har just lärt oss att förstå att Google inte är det "rätta"/effektiva sättet att söka information i framtiden. Don't search – find! är nu i lanseringsskedet. Dvs typ ChatGPT från Open AI ger dig en helhetsförklaring istället för att rada upp mängder med olika källor som du ändå inte hinner titta igenom. Den fungerar redan nu förvånansvärt bra. Den kan beskriva historiska händelser ibland bättre än journalister, lägga fram analyser bättre än chefer och till och med ge hyfsade sjukdomsdiagnoser. Och blir bättre och bättre med rasande fart.

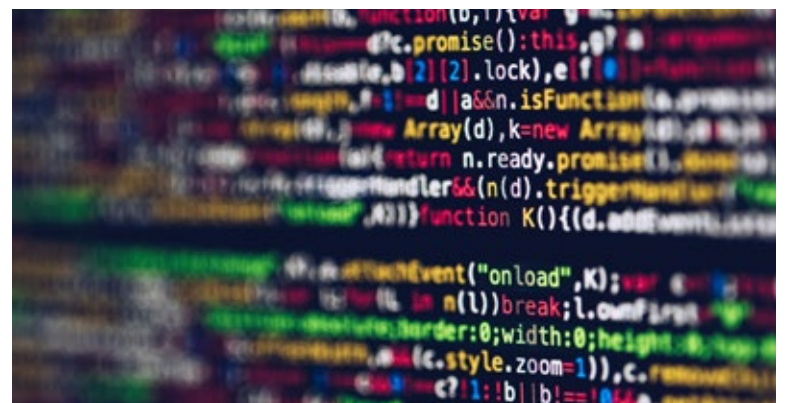
Vi håller också på att förstå att fotoniken kommer att förändra datorernas prestanda radikalt, också deras programmering. Helt nya sätt att utnyttja ljus – fotoner – och dess egenskaper kommer att krävas av nästa generation Homo Sapiens. Kvantprocesseringen kommer att skapa nya modeller och mediciner som inte en specialist klarar personligen av. Mänskans förmåga kommer också här på andra plats...

Nu bryter dessutom igenom Edge Computing. Vi har lärt oss köpa molntjänster generellt. Och att inte ha något bevarat lokalt och inte ha personliga program utan generella som alla andra har i sina gadgetar. Här några exempel:

AWS IoT: Tillåter användaren att personligen modifiera sina program för att optimera användningen och skapandet av data som användaren själv finner viktigt för sig. Härigenom kan olika gadgetar utveckla sin egen "machine learning" och utveckla en personifierad optimal AI funktion med självläring

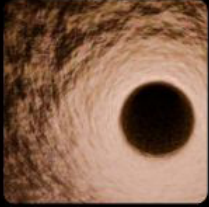
Lenovo ThinkEdge: Lenovo lanserar många alternativa paket som gör det möjligt att lokalt processera AI funktioner lokalt och säkert. Analytiken kan skapas lokalt.

Andra liknande produkter på marknaden som skall stöda Edge Computing: Cisco Catalyst, Nvidia EGX, Eaton SP, HPE Edgeline, Google Edge, Microsoft Azure Pro R, Dell PowerEdge, Schneider UPS Ultra. De stora bolagen tänker att lokal processering är den stora nya revolutionen då processeringskapaciteten växer astronomiskt med nya spinteknologier och fotonik lösningar.



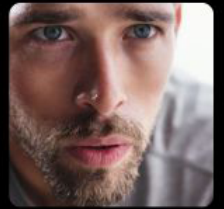
This Week In Science

22 - 28 January 2023



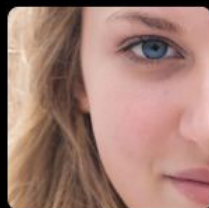
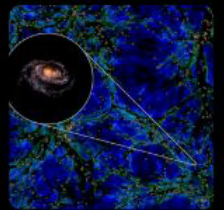
Earth's inner core may currently be changing direction, with geophysicists detecting a clear slowing of its recent motion.

Six minutes of intense exercise boosts brain-derived neurotrophic factor in our brains – important for function, memory and health.



These carnivorous plants evolved into toilets and it's proven beneficial – they capture more nitrogen than their flesh-eating relatives.

Astronomers found the Milky Way is unusually large for its position on the cosmological wall that separates voids in space.



People now struggle to distinguish between photos of real faces and those that have been computer-generated.

A 2,300-year-old mummy was covered in 49 precious amulets for protection – his remains provide clues about ancient death rituals.



JOBBAR MAN FÖR ENERGI- KLUSTRET JOBBAR MAN FÖR KLIMATET!



Österbotten är vi föregångare såväl vad gäller klimat- teknologiska innovationer för världsmarknaden som olika typer av miljövänliga lokala energilösningar. Klimatförändringarna bör stävjas eftersom de påverkar förutsättningarna för människor, djur och hela ekosystem. När Arktis isar smälter drabbas exempelvis isbjörnarna. Människorna drabbas av översvämningar, störtregn och torka. Vi vet även att en minskad biologisk mångfald förvärrar effekterna av klimatförändringarna. Den ena krisen kan inte lösas utan att ta hänsyn till den andra. Sambanden är mycket komplexa, men ambitionsnivån hos myndigheterna bör höjas till samma nivå som energiteknologiklustret har: man skall vara bäst i världen.

I Nordens Energihuvudstad Vasa har vi ett tydligt gemensamt mål: industrin i regionen skall fortsätta utveckla hållbara energiteknologilösningar som minskar utsläppen och sparar energi på global nivå. Med andra ord: att arbeta för industrin i Vasaregionen bidrar till att stävja klimatförändringarna – och rädda vår planet!

Under veckan som gått har vi kunnat ta del av glädjande nyheter kopplade till olika typer av insatser för just klimatet. Danfoss fabrik i Vasa stärks genom att den blir centralort för en av koncernens satsningar på elteknik kopplad till framställning av väte. Danfoss-koncernen säger rakt ut att man vill ligga i framkant inom den gröna omställningen där världen övergår från miljöförstörande energiproduktion till energiproduktion som värnar om planeten.

Under veckan blev jag också personligen kontaktad av ett forskarteam från Vasa universitet som har starka ambitioner och planer för olika projekt kopplade till främjandet av export av storskaligt träbyggnad i Norden. Trä är både förnybart och återvinningsbart, och har en mycket god förmåga att binda koldioxid. Vasa stads strategi har redan under 10 års tid utgått från att beaktandet av energi- och klimatfrågor skall vara genomgripande i all verksamhet. Då jag nyligen på brittiska ambassaden i Helsingfors var inbjuden till en diskussion med bland andra koncernchefen för ett av världens största gruvbolag väckte Vasas energiutbildningsstrategi mycket positivt intresse. Likväl är det glädjande att nu i skrivande stund på tåget i tidningen Kyrknytt notera att de evangelisk-lutherska församlingarna i Vasa beviljats Kyrkans miljödiplom! Tillsammans kan vi göra skillnad för klimatet.

INVESTOINTIEN LUPA- PROSESSIEN SUJUVOITTAMINEN ELINTÄRKEÄÄ

Sanon nyt suoraan: suomalainen ympäristölupajärjestelmä ei toimi niin kuin pitäisi. Surullisia esimerkkejä on paljon. Finnulp: miljardiluokan sellutehdashanke, ympäristölupa myönnettiin, mutta yhtiön yllätykseksi korkein hallinto-oikeus kumosi luvan. Sokli: suuri fosfaattikaivoskannake, ympäristö- ja vesilupa myönnettiin, mutta hallinto-oikeudessa lupaa rajattiin ja korkeimmassa hallinto-oikeudessa lupa kumottiin. BASF: rakentaa akkutehdasta Harjavaltaan, ympäristölupa myönnettiin, mutta tuomioistuimet ovat hylänneet luvan vedoten pohjavesiriskeihin ja sulfaattipäästöihin. Viime aikoina suuria investointeja on päätetty kohdistaa Suomen sijasta muualle Eurooppaan.

AMCHAM FINLAND veti surullisen hyvin yhteen lupajärjestelmämme ongelmat:

1. Liian hidas.
2. Liian ennakoimaton.
3. Puuttuu kontaktitaho, jolla mahdollisuus johtaa prosessia ja aikatauluja.
4. Teollisuuspuistot alihyödynnettyjä.
5. Liian vähän prosessin aikaista vuoropuhelua.
6. Viranomaisten valitukset toistensa päätöksis-

tä. 7. Puutteelliset täytäntöönpano-oikeudet lupajärjestelmässä. 8. Järjestelmä on rakenteellisesti epätasa-arvoinen hankehittäjien vahingoksi (aikataulut, lisäselvitykset). 9. Asiakirjakokonaisuus kasvavaa niin laajaksi että siitä vaikea hallita 10. Resursseja ei priorisoida riittävästi isoimpiin hankkeisiin.

Suomen on ehdottomasti jatkossa oltava maailman nopein esimerkiksi akkuarvoketjuun liittyvien täysin uusien ns. Greenfield megainvestointien edistämisessä. Tämän lisäksi on tehtävä TEOLLISUUSPUISTOISTA KEINO NOPEUTTAA INVESTOINTEJA. Eli edistetään teollista toimintaa myös siellä, missä sitä jo on. Lisäykset tuotantolinjoihin ja kapasiteettiin

tulee voida tehdä nopeammin ja kevyemmin. Teollisuusalueille sijoittuville uusille toiminnoille tulisi olla selkeä ohituskaista ja kevennetyt lupa/YVA-kriteerit. Esimerkiksi teollisuuspuiston päästöjä tulisi voida tarkastella kokonaisuutena. Koko yhteiskunnan näkökulmasta on pikavauhtia selvittettävä millä toimin voidaan vähentää ja rajoittaa viranomaisten toistensa päätöksistä tekemiä valituksia.

JOAKIM STRAND
RIKSDAGSLEDAMOT, KANSANEDUSTAJA



VALENTINE'S DAY
@ BOCK'S 14.2. 15-23
Keittiö sulkee 21.30. / Köket stänger 21.30

YSTÄVÄNPÄIVÄ MENU	VÄNDAGS MENY
Lankulta kahdelle jaettavaksi:	På planka för två att dela på:
Coleslawsalaattia, marinoituja oliiveja ja aurinkokuivattua tomaattia sekä paistajuusto.	Coleslawsallad, marinerade oliver och saltorkade tomaters samt Grillrost.
Chili-BBQ glaseerattua ylikypsää lähitilan härän entrecoteeta, timjamilla ja valkosipulilla maustettuja hunajaporkkanoita ja uuniperunaa.	Chili-BBQ glaserad övermör närgårdens ox entrecoté med timjam- och vitlöksmaksatta honungsmorötter och ugnspotatis.
Ystävänäpäivä leivos. Kahvi /Tee	Vändags bakelse Kaffe/Té
Hinta 21€ /hlö, 42€ /2 hlö	Pris 21€ / pers, 42€ / 2 pers
Puuttuuko avec? Tuo koirasi! Aito Ystävänä Menu, rakkaalle koirallesi 5 € / koira. Poimi laajasta koiranruokabuffetistamme laadukkaita Mush- herkkuja koirallesi!	Saknas avec? Ta med dig din hund! Äkta Vän Meny, åt din kära hund 5€ / hund. Plocka från vår digra hundmatsbuffé Mush-läckerheter åt din hund!
Varaukset/Reserveringar: anne.suomalainen@bockscornerbrewery.com 050 3777 000	

digialbum

Julkaisemme viikoittain lukijoiden kuvia digialbumissa. Voit osallistua sähköpostitse, lähettämällä kuvasi sekä nimesi osoitteeseen mega@upc.fi

Vi publicerar varenda vecka våra läsares bilder i digialbumet. Du kan delta via e-post. Skicka in bilden till mega@upc.fi med namn och ort.



Tuula Taskinen, Vaasa.
"Joulurauhaa."



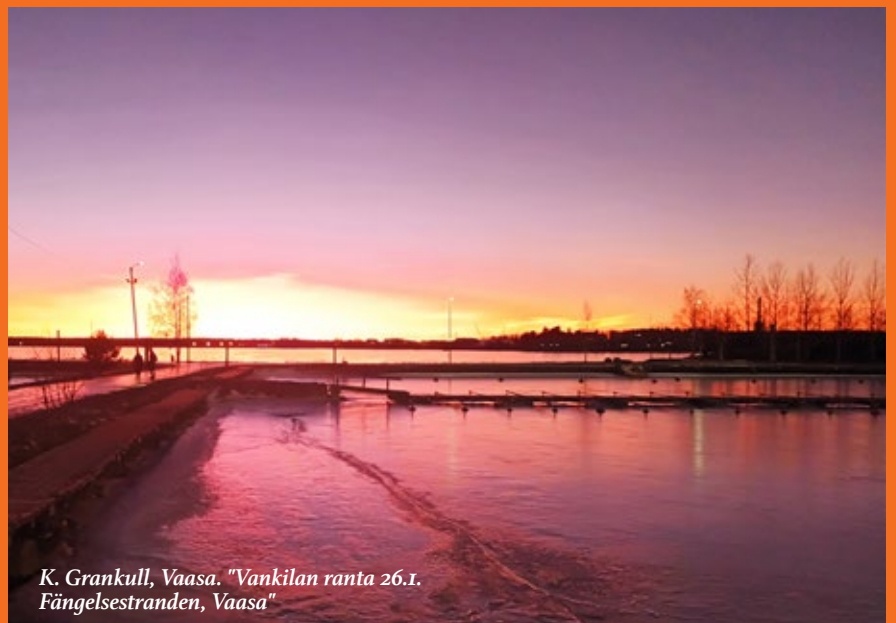
Heikki Hongisto, Vaasa.
"Hyvät ulkoiluilmia kaupungin lahdella."



Matti Hietala, Vaasa.
"Aurinkoinen talvipäivä tuli taas
vaihteeksi tammikuun lopussa. 31.1.2023 Vaasa."



Kari Kaihovirta. "Kevättä kohti,
upea päivä tänään 22.01.2023. sundomin lahti."



K. Grankull, Vaasa. "Vankilan ranta 26.1.
Fängelsestranden, Vaasa"



Kaarina Tuomela, Laihia. "Tuulimyllyt siintävät."



Esa Rönkä, Vaasa. "Ristinummen ostarilla tapahtuu."



Christian Nylund, Vasa. "Vilken fin och solig eftermiddag här i Vasa den sista januari."



Leena Minkkinen. "Tuoholainen mansikantaimia syömässä."



Marianne Gräbbil-Hakkola

Toimitus / Ilmoitukset / Redaktion / Annonser:

Dzina Maiseichyk, 050 452 7007, mega@upc.fi - www.megamedia.fi

Avustajat / Medarbetare: Juha Rantala, Hans Hästbacka

Luo kampanjan – myös mobiilisti. Kampanjölösningar – även mobila.

Ilmoitushinta tekstissä 1,70 Eur/pmm + alv. Annonser i text 1,70 Eur/spmm + mvs.

Mediamyynti / Mediaförsäljning: mega@upc.fi

Mediakortti / Mediakort: www.megamedia.fi

Kustannus / Utgivare:

UPC
media

COMMUNICATION CENTER

Paino / Tryck:

UPC
print

COMMUNICATION CENTER



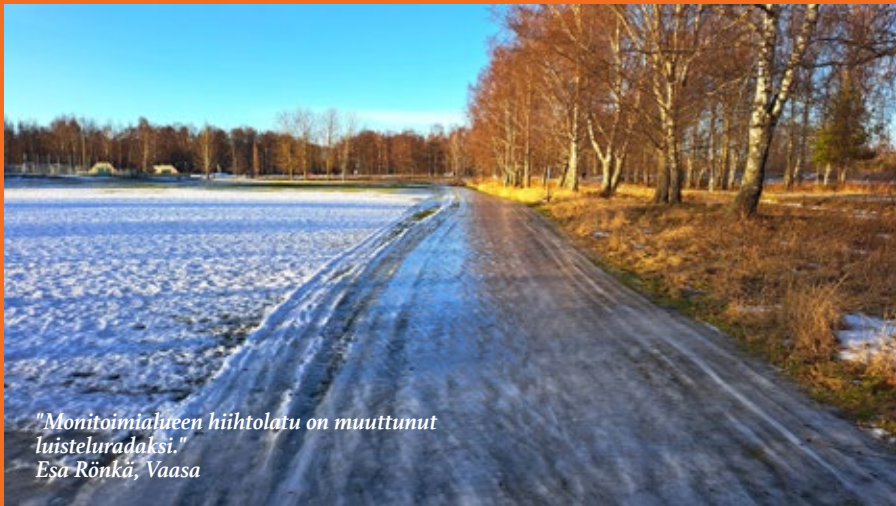
observateur



"27.1.2023 Sundi."
Klaus Koivula.



"Densista januari bjöd på en riktigt solig utedag här i Vasa.
Bilden är tagen vid Fiskstrandens pulkbacke."
Christian Nyhå, Vasa



"Monitoimialueen hiihtolatu on muuttunut
luisteluradaksi."
Esa Rönkä, Vaasa



"Dimma lockar alltid till fotografering!
Denna lada är nog avbildad i många väderlekar o olika
årstider."
Nina Nabb



"Spark-före på Rysitået; Molpe."
Helena Sten.



"Katten Sune i vår vinter solen."
Elina Petander, Korsnäs.



"Gott med mat i vinterkylan."
Ann-Christin Källros, Pörtom.

Ota kuva ja kommentoi lyhyesti – max noin 100 merkkiä – tapahtumaa, treffiä, luontokokemusta, rakennelmaa, ilmiötä, rakennusta, esinettä, tosiasiaa, - jotain jolla kuva voi saada osallisuutta aikaan. "Bloggaa" ja kehittä Pohjanmaata!

Lähetä kuva ja teksti sähköpostitse osoitteeseen mega@upc.fi, merkitse aiheeksi "Observateur". Jokaista julkaistua kuvaa kohden, kerääntyy 1 piste joka vastaa 1 euroa.

Kun on kerännyt to pistettä, saa to euron arvoisen lahjakortin Bocks'in kyläkauppaan.

Ta en bild och kommentera kort – max 100 tecken – en händelse, ett evenemang, en naturupplevelse, en konstruktion, ett fenomen, ett föremål, ett faktum, - något som med en bild kanske får engagemang till stånd. "Blogga" fram Österbotten!

Sänd bilden och texten per mejl till mega@upc.fi märkt "Observateur".

För varje publicerat bidrag genereras 1 poäng vilket motsvarar 1 euro. När 10 poäng samlats, får man ett presentkort värt 10 euro till Bock's byabutik.

sudoku

nonogram

JAPANSKT BILDKRYSS JAPANILAINEN RISTIKKO

SUDOKU

#1

		5			1			6
			8			2		5
		4	3	6		9		
					7			8
7	4	6				5	9	1
9			4					
		2		3	8	6		
5		9			4			
4			1			7		

#2

	9			6	4	8		
4	3						9	
		8			4	6	3	2
8		3	4					
				1				
					3	5		8
6	2	9	8			7		
	8						5	9
5	1	7					4	

#3

			7					1
		8			9	7	6	4
7			8	4			9	
	2						7	6
		7		5		3		
8	9						2	
	1			7	2			8
9	8	2	3			5		
4					5			

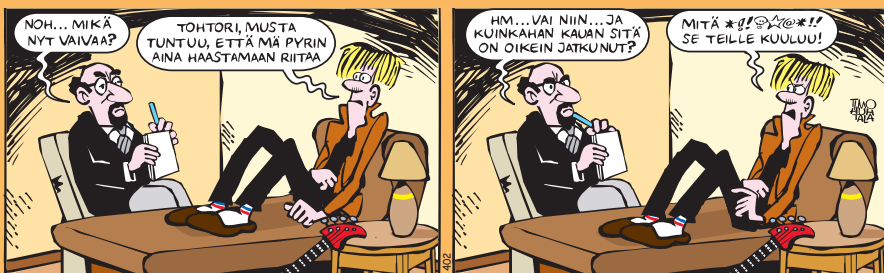
ZITZ



NONOGRAM RATKAISU / LÖSNING



BAZI & MAZI



RATKAISU / LÖSNING

#1

3	9	5	7	2	1	8	4	6
6	1	7	8	4	9	2	3	5
8	2	4	3	6	5	9	1	7
2	3	1	5	9	7	4	6	8
7	4	6	2	8	3	5	9	1
9	5	8	4	1	6	3	7	2
1	7	2	9	3	8	6	5	4
5	8	9	6	7	4	1	2	3
4	6	3	1	5	2	7	8	9

#2

2	9	7	1	3	6	4	8	5
4	3	6	5	8	2	1	9	7
5	1	8	9	7	4	6	3	2
8	6	3	4	5	7	9	2	1
9	7	5	2	1	8	3	6	4
1	4	2	6	9	3	5	7	8
6	2	9	8	4	5	7	1	3
7	8	4	3	6	1	2	5	9
3	5	1	7	2	9	8	4	6

#3

6	4	9	7	2	3	8	5	1
2	3	8	5	1	9	7	6	4
7	5	1	8	4	6	2	9	3
3	2	5	1	9	8	4	7	6
1	6	7	2	5	4	3	8	9
8	9	4	6	3	7	1	2	5
5	1	6	4	7	2	9	3	8
9	8	2	3	6	1	5	4	7
4	7	3	9	8	5	6	1	2

BREWERY SHOP



2,15 €

NORM. HINTA/

PRIS 3,30 €



2,15 €

NORM. HINTA/

PRIS 2,80 €

ALLENNUS JATKUU NIIN KAUAAN KUIN TUOTTEITA ON SAATAVILLA.

ALE SALE ALE SALE ALE SALE
 ALE SALE ALE SALE ALE SALE
 ALE SALE ALE SALE ALE SALE

ALENNUS JATKUU NIIN KAUAN KUIN TUOTTEITA ON SAATAVILLA.
 BEAN FORTSÄTTER SÅ LÄNGE
 VARORNA RÄCKER.

REAN FORTSÄTTER SÅ LÄNGE

VARORNA RÄCKER.



2,10 €

NORM. HINTA/

PRIS 3,30 €



1,50 €

NORM. HINTA/

PRIS 2,00 €